

**第五十九届会议**

议程项目 95

国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会**第三委员会的报告**

报告员：卡洛斯·恩里克·加西亚·冈萨雷斯先生（萨尔瓦多）

一. 引言

1. 2004年9月17日，大会第2次全体会议根据总务委员会的建议，决定将题为“国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会”的项目列入大会第五十九届会议议程并发交第三委员会。
2. 2004年10月4至6日和15日及11月18日，第三委员会第1至第5次、第14次和第46次会议审议了该项目。在第1次至第5次会议上，委员会就项目95及项目93和94一并进行了一般性讨论。委员会讨论情况载于相关简要记录（A/C.3/59/SR.1-5、14和46）。
3. 为审议该项目，委员会收到了秘书长关于第二次老龄问题世界大会的后续行动的报告（A/59/164）。
4. 在10月4日第1次会议上，秘书处经济和社会事务部社会政策和发展司司长和联合国教育、科学及文化组织代表作了介绍性发言（见A/C.3/59/SR.1）。
5. 在同一次会议上，委员会与上述发言者进行了问答，古巴、阿拉伯叙利亚共和国、苏丹、斯里兰卡和荷兰等国代表团参加（见A/C.3/59/SR.1）。
6. 在10月4日第2次会议上，主管经济和社会事务副秘书长发了言（见A/C.3/59/SR.2）。
7. 在同一次会议上，委员会与副秘书长进行了问答，多米尼加共和国、荷兰、古巴和斯里兰卡等国代表团参加（见A/C.3/59/SR.2）。



8. 此外，在同一次会议上，联合检查组检查专员发了言（见 A/C. 3/59/SR. 2）。

9. 在同一次会议上，塞内加尔代表团提出了一个问题，联合检查组检查专员作了答复（见 A/C. 3/59/SR. 2）。

二. 决议草案 A/C. 3/59/L. 14 和 Rev. 1 的审议情况

10. 在 10 月 15 日第 14 次会议上，卡塔尔代表以属于 77 国集团的联合国会员国和中国以及阿塞拜疆、白俄罗斯、墨西哥、大韩民国和俄罗斯联邦等国名义提出并口头订正了一项题为“第二次老龄问题世界大会的后续行动”的决议草案（A/C. 3/59/L. 14）。决议草案案文如下：

“大会，

“回顾 2002 年 12 月 18 日第 57/167 号决议，其中核可了《政治宣言》和《2002 年马德里老龄问题国际行动计划》以及 2003 年 12 月 22 日第 58/134 号决议，其中注意到执行《马德里行动计划》的行进图，

“又回顾社会发展委员会题为‘审查和评估《2002 年马德里老龄问题国际行动计划》的各种方式’的 2004 年 2 月 13 日第 42/1 号决议，其中委员会决定每隔五年对《马德里行动计划》进行一次审查和评估，每一审查和评估周期都着重《马德里行动计划》的一个优先方向，

“1. 建议实现千年发展目标的现行努力考虑老年人的情况，确保将老龄问题纳入各项政策和方案，为老年人提供参加决策和其他活动的机会；

“2. 吁请各国政府、联合国系统机构和组织以及非政府组织，确保在方案和项目中充分考虑人口老龄化的挑战和老年人关切的问题，尤其是国家一级；

“3. 强调需要进一步建设国家一级的能力，以便推动和促进《2002 年马德里老龄问题国际行动计划》的实施，在此鼓励各政府支持联合国老龄问题信托基金，以便使经济和社会事务部根据要求向各国提供更广泛的援助；

“4. 请各国政府、政府间组织和非政府组织鼓励和支持在所有国家，特别是在发展中国家，开展全面、多样和专门的老龄问题研究，包括国际研究，以期促进国际研究协调、交流知识并支持对老龄问题的政策反应；

“5. 请经济及社会理事会各职司委员会将人口老龄化和个体老龄化问题纳入工作方案，以便推动实施《马德里行动计划》；

“6. 建议妇女地位委员会继续在议程中列入老年妇女的状况，特别是最脆弱者的状况，包括农村地区妇女的状况；

“7. **鼓励**尚未这样做的区域委员会为实施《马德里行动计划》详细制订一份区域战略，并请社会发展委员会说明各区域委员会在帮助审查和评估《马德里行动计划》方面可发挥的作用，并说明它进行全球审查和评估的内容、形式和日期；

“8. **注意到**社会发展委员会第 42/1 号决议，并请秘书长向社会发展委员会第四十三届会议提出在区域和全球两级开展审查和评估工作的提案；

“9. **再次要求**联合国系统各组织和机构指派专职老龄问题协调人，并为他们提供足够的资源，以便进一步实施《马德里行动计划》，尤其是通过适当的纳入主流行动；

“10. **请**秘书长将其报告转交社会发展委员会第四十三届会议，以协助委员会审议；

“11. **还请**秘书长向大会第六十届会议报告本决议的执行情况。”

11. 在 11 月 18 日第 46 次会议上，卡塔尔代表以决议草案 A/C. 3/59/L. 14 提案国及安道尔、奥地利、比利时、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、新西兰、挪威、波兰、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国等国名义，提出了一项题为“第二次老龄问题世界大会后续行动”的订正决议草案 (A/C. 3/59/L. 14/Rev. 1)。其后，阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、摩纳哥、蒙古、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺和土耳其加入成为订正决议草案提案国。

12. 在同一次会议上，委员会获悉订正决议草案不涉及方案预算问题。

13. 此外，在同一次会议上，委员会未经表决通过了决议草案 A/C. 3/59/L. 14/Rev. 1 (见第 14 段)。

三. 第三委员会的建议

14. 第三委员会建议大会通过下列决议草案：

第二次老龄问题世界大会的后续行动

大会，

回顾其 2002 年 12 月 18 日第 57/167 号决议，其中核可了《政治宣言》和《2002 年马德里老龄问题国际行动计划》，¹ 以及 2003 年 12 月 22 日第 58/134 号决议，其中除其他事项外注意到执行《马德里行动计划》的行进图，

又回顾经济及社会理事会 2003 年 7 月 21 日第 2003/14 号决议，其中请各国政府、联合国系统和民间社会共同参与，以“由下而上”的方式审查和评估《马德里行动计划》，

还回顾社会发展委员会题为“审查和评估《2002 年马德里老龄问题国际行动计划》的各种方式”的 2004 年 2 月 13 日第 42/1 号决议，² 其中委员会决定每隔五年对《马德里行动计划》进行一次审查和评估，每一审查和评估周期着重《马德里行动计划》的一个优先方向，

1. **建议**为实现国际商定的发展目标，包括《联合国千年宣言》³ 所载目标而作的持续努力考虑到老年人的状况；

2. **吁请**各国政府及联合国系统各机构和组织在其任务范围内确保其方案和项目充分考虑到人口老龄化的挑战和老年人关切的问题，并鼓励非政府组织这样做；

3. **邀请**会员国及联合国系统组织和机构在各级决策中考虑到老年人的需要及其关切的问题；

4. **强调**需要进一步建设国家一级的能力，以便推动和促进《2002 年马德里老龄问题国际行动计划》⁴ 的实施，并在这方面鼓励各国政府向联合国老龄问题信托基金提供支助，以便秘书处经济和社会事务部能够根据要求向各国提供更广泛的援助；

5. **邀请**各国政府、政府间组织和非政府组织鼓励和支持在所有国家开展全面、多样和专门的老龄问题研究；

¹ 《第二次老龄问题世界大会的报告，2002 年 4 月 8 日至 12 日，马德里》（联合国出版物，出售品编号：C.02.IV.4），第一章，决议 1，附件一和二。

² 《经济及社会理事会正式记录，2004 年，补编第 6 号》（E/2004/26），第一章，E 节。

³ 见第 55/2 号决议。

⁴ 《第二次老龄问题世界大会的报告，2002 年 4 月 8 日至 12 日，马德里》（联合国出版物，出售品编号：C.02.IV.4），第一章，决议 1，附件二。

6. **邀请**经济及社会理事会各职司委员会将人口老龄化和个体老龄化问题纳入其工作，以便推动实施《马德里行动计划》；
7. **建议**妇女地位委员会继续审议老年妇女的状况，特别是包括农村地区妇女在内的最脆弱者的状况；
8. **鼓励**尚未采取行动的区域委员会为实施《马德里行动计划》制订一项区域战略；
9. **注意到**社会发展委员会第 42/1 号决议，² 并在这方面请秘书长向社会发展委员会第四十四届会议提出关于在区域和全球两级开展审查和评估的建议；
10. **请**联合国系统各组织和机构继续加强各老龄问题协调中心的能力，为其提供足够资源，以便进一步实施《马德里行动计划》，尤其是通过适当的主流化行动加以实施；
11. **强调**各国必须收集按年龄和性别分列的有关政策制定各个方面的数据和人口统计资料，鼓励联合国相关实体支持各国，特别是发展中国家和经济转型国家的能力建设工作，在这方面注意到联合国建立了老龄问题因特网联网数据库，并邀请各国尽可能提供有关资料存入该数据库；
12. **注意到**秘书长的报告，⁵ 并要求将其转交社会发展委员会第四十三届会议，以协助委员会的审议工作；
13. **请**秘书长向大会第六十届会议报告本决议的执行情况。

⁵ A/59/164。